

Ergon

NEXT-GEN PRESSES

**PRESSE VERTICALI
AD INIEZIONE
PER COSTAMPAGGIO**

**OVERMOULDING
VERTICAL INJECTION
PRESSES**



TURRA
SIMPLY THE PRESS

A BRAND OF **DM INDUSTRIAL**

Ergon

NEXT-GEN PRESSES

L'impegno e la passione che ci guidano dal 1955 hanno portato nel 2020 alla nascita di una nuova generazione di presse ad iniezione verticale, la Ergon.

La linea è caratterizzata da un design moderno e funzionale con struttura compatta e dall'eccellente controllo del processo di iniezione.

The commitment and passion that have guided us since 1955 led to the birth in 2020 of a new family of products, the Ergon. This line is characterized by a modern and functional design with compact structure and excellent control of the injection process.



**Presse verticali
senza tavola lineare**
Vertical injection
presses with no table

VARIANTI | VERSIONS
60 ton, 80 ton, 120 ton

APPLICAZIONI INFINITE UNLIMITED APPLICATIONS



Articoli tecnici
Technical moulding



Automotive



Calzaturiero
Footwear



Cavi
Cables



Elettrico
Electricity



Medicale
Medical



Occhialeria
Eyewear



**Presse verticali
con tavola traslante**
Vertical injection presses
with sliding table

VARIANTI | VERSIONS
60 ton, 80 ton, 100 ton,
120 ton, 160 ton, 200 ton



**Presse verticali con tavola
rotante a 2, 3 o 4 postazioni**
Vertical injection presses with
rotary table with 2, 3 or 4 stations

VARIANTI | VERSIONS
60 ton, 80 ton, 100 ton,
120 ton 160 ton, 200 ton

AUTOMAZIONI AUTOMATIONS

Tutte le presse possono essere integrate con automazioni attraverso sistemi cartesiani, SCARA o robot antropomorfi. Esecuzioni speciali sono inoltre disponibili su richiesta.

All presses can be integrated with automations through cartesian systems, SCARA or robots. Special designs are also available on request.



Ergon

NEXT-GEN PRESSES





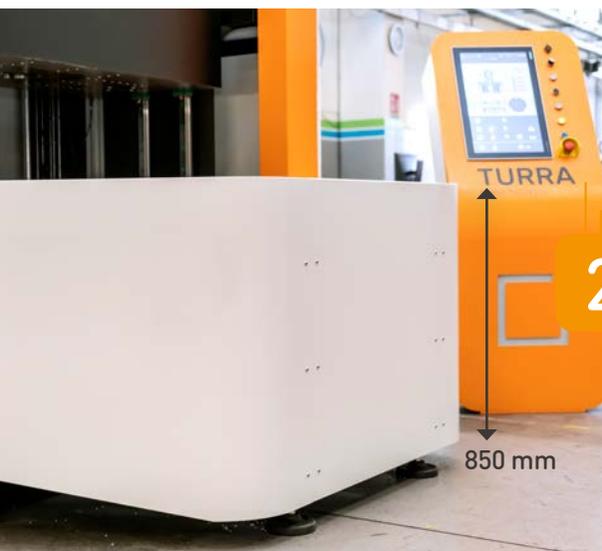
1

MACCHINA COMPATTA

L'armadio elettrico e la centrale idraulica sono integrati nel basamento per facilitare la manutenzione ed avere una macchina compatta.

COMPACT MACHINE

The electrical cabinet and the hydraulic unit are integrated into the base to facilitate maintenance and have a compact machine.



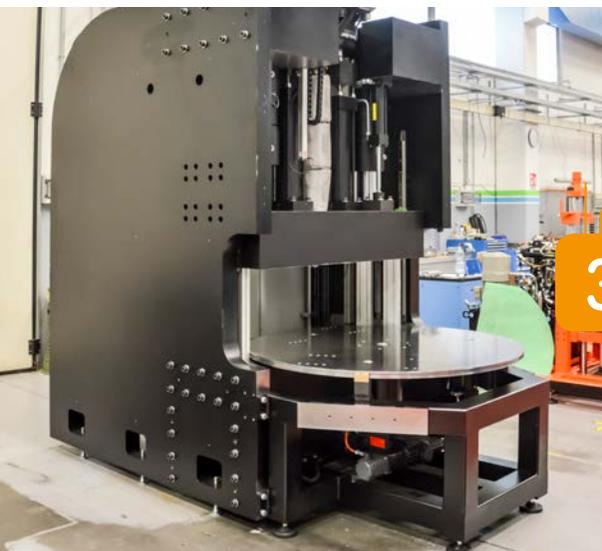
2

PIANO D'APPOGGIO ERGONOMICO

Lo spostamento del gruppo spinta nella parte superiore della pressa ha permesso di ridurre notevolmente l'altezza del piano di carico per facilitare all'operatore le operazioni di carico inserti e scarico pezzi finiti.

ERGONOMIC WORKING TABLE

Low working table height, thanks to the movement of the piston group into the upper part of the press, makes it easy to load inserts and download finished parts.



3

STRUTTURA MONOLITICA

Macchina a struttura portante che garantisce robustezza e durata nel tempo.

MONOLITHIC STRUCTURE

Machine with load-bearing structure grants strength and durability over the time.



4

GUIDA A PATTINI A RICIRCOLO DI SFERA

La sostituzione delle tradizionali colonne con 4 guide a pattini a ricircolo di sfera ha permesso di ampliare l'area di carico.

GUIDES AND SLIDES ON BALL BEARINGS

Extension of loading area thanks to the replacement of the traditional columns with 4 guides and slides on ball bearings.

MOVIMENTAZIONE TAVOLA ROTANTE E TRASLANTE SERVOCONTROLLATE

L'ausilio di un motore servocontrollato garantisce la precisione e la velocità dei movimenti delle tavole di asservimento della pressa.

SERVO-CONTROLLED ROTATING AND SLIDING TABLE MOTOR

A servo-controlled motor ensures accuracy and speed of sliding or rotating tables.

5



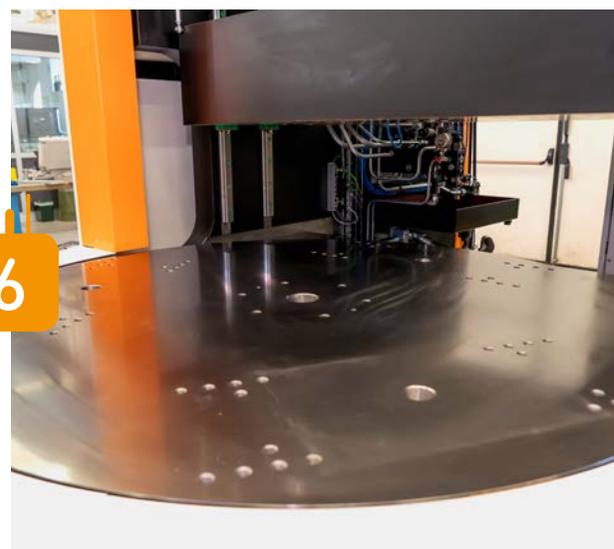
DIAMETRO TAVOLA ROTANTE

Possibilità di personalizzazione della tavola rotante fino a 2.000 mm di diametro.

ROTATING TABLE DIAMETER

Possibility of customizing the rotary table up to 2.000 mm in diameter.

6



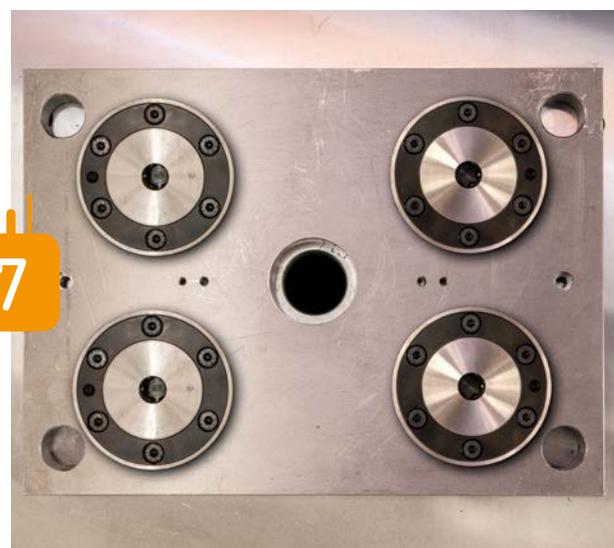
RMCS (RAPID MOULD CHANGE SYSTEM)

Sistema rapido di cambio stampo con autocentraggio.

RMCS (RAPID MOULD CHANGE SYSTEM)

Quick mould change self-centering system.

7



FACILITÀ DI MANUTENZIONE

Accesso al gruppo di plastificazione anche dal retro della pressa per manutenzione ordinaria.

EASY MAINTENANCE

Access to the injection unit also from the back of the press for ordinary maintenance.

8



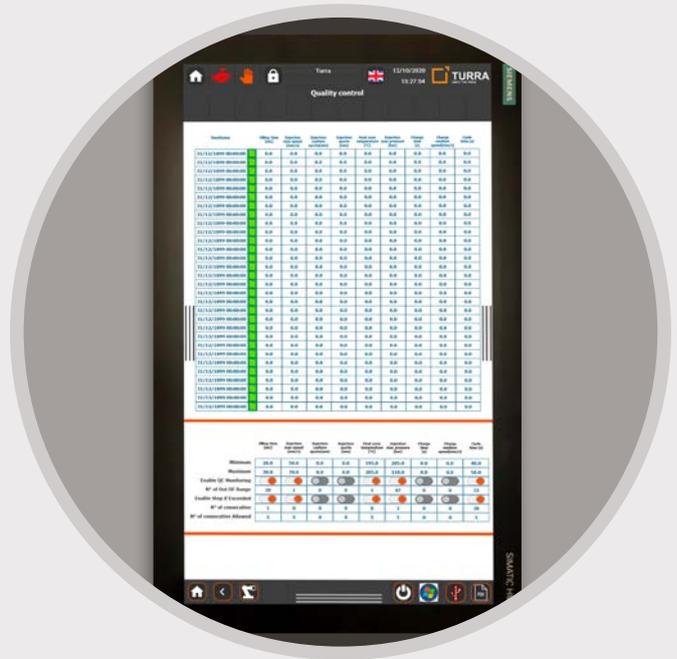
IL SOFTWARE DI ERGON®



PLC, HMI E SOFTWARE
BY SIEMENS

INTERFACCIA USER FRIENDLY
Facilità del controllo dei parametri della
pressa tramite l'interfaccia Turra.

USER FRIENDLY INTERFACE
Turra interface for easy control
of press parameters.



GESTIONE RISPARMIO ENERGETICO

Controllo dei parametri della
fase di riscaldamento per ridurre
il consumo di energia.

ENERGY SAVING

Heating phase parameters control to
reduce energy consumption.

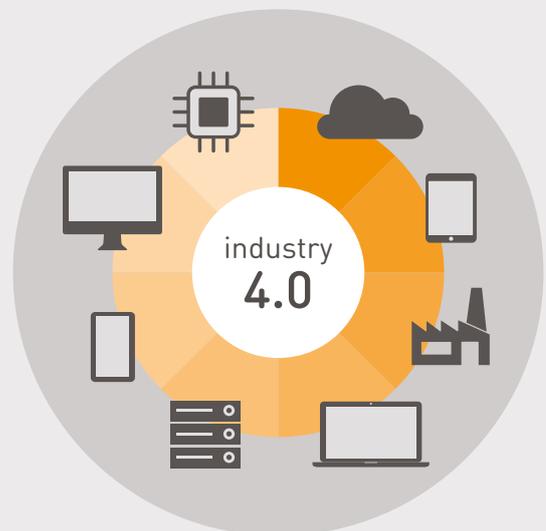


TURRA 4.0

Conforme all'INDUSTRIA 4.0.

TURRA 4.0

Data transfer to the company network
in accordance with INDUSTRY 4.0.





UN GRUPPO DI ECCELLENZE

DM INDUSTRIAL è un mix di eccellenze straordinarie riunite per dare vita ad una realtà industriale basata su altissima specializzazione e qualità in termini di affidabilità, produttività e precisione. DM INDUSTRIAL ha una grande dose di tradizioni costruttive miscelata con le tecnologie più innovative, le soluzioni più performanti e supportata da un know-how internazionale.

A GROUP OF EXCELLENCES

DM INDUSTRIAL is a mix of extraordinary excellences brought together in order to create an Industrial Group based on specialization and high quality in terms of reliability, productivity and precision. DM INDUSTRIAL has a long history of production traditions mixed up with the most innovative technologies and the most performing solutions, supported by an international know-how.



Turra, a brand of

DM INDUSTRIAL Srl

Via Europa, 2
24055 Cologno al Serio (BG) • Italia
+39 035 595 867

www.omfturra.com